

GILBERT HOTTOIS (29/03/1946 - 16/03/2019)¹ DE LA TECNOCENCIA A LA BIOÉTICA IN MEMORIAM

El filósofo y periodista francés Robert Maggiori dio la noticia de la muerte de Gilbert Hottois en el diario *Libération*² con el siguiente título: “Gilbert Hottois, muerte de un filósofo de las tecnociencias”, y añadía el subtítulo “El pensador belga, que falleció el sábado a los 73 años, es el autor del *Signo y la técnica*³, con prefacio de Jacques Ellul, de 1984”. Efectivamente, en esta obra el autor expresaba algunas de las ideas más queridas

¹ Gilbert Hottois nació en Bruselas el 29 de marzo de 1946 y en esa misma ciudad tuvo lugar su muerte prematura el 16 de marzo de 2019. El desenlace su produjo de manera inesperada en pocos días: fue hospitalizado de urgencia por una leucemia linfocítica aguda en el mes de marzo y, aunque hacía planes para reorganizarse la vida cuando saliera del hospital, un infarto truncó sus proyectos. Estaba casado con Anny Van Holsbeek, con la que tuvo un hijo.

Agradezco a Jean-Noël Missa, colega y amigo de Hottois, su información sobre esta pérdida irreparable. En Missa, J.N., “Gilbert Hottois et la *Species Technica*”, *Revista Colombiana de Bioética*, Vol. 16, No.1 (2021, próxima publicación), su escrito de homenaje, escribe: “Se fue como había vivido, en la sobriedad y la discreción, con la firme voluntad de seguir con sus trabajos en curso: un libro sobre la historia y la filosofía de la ciencia ficción y una autobiografía intelectual”. (Traducción del texto francés cedido por el autor.)

Gilbert Hottois se licenció en Filología Románica en la Universidad Libre de Bruselas en 1967, en Filosofía en 1973 y se doctoró en filosofía en 1976. Fue profesor titular en la universidad citada desde 1979; titular de la Chaire Théodore Verhaegen de la Vrije Universiteit Brussel (1999-2000); profesor invitado de la Universidad de Laval (Québec) en 1987, 1989 y 1991; de la Universidad de Montreal en 1990; de la Universidad Bouake de Abidjan (Costa de Marfil) en 1996 y años posteriores; de la Universidad El Bosque (Bogotá, Colombia) numerosas veces desde 1997 hasta un año antes de morir; del Collège de France en 2003.

² Maggiori, R., “Gilbert Hottois, muerte de un filósofo de las tecnociencias”, *Libération*, 18 de marzo de 2019.

³ Hottois, G., *Le signe et la technique*, París, Aubier, 1984.

y mantenidas a lo largo de los años; por un lado, lo que significa para el ser humano la era de la tecnociencia en la que vivimos y, por otro lado, la necesidad de que la filosofía sea capaz de superar su logocentrismo y aborde la realidad humana en su compleja dependencia de las tecnociencias. En su presentación del libro Ellul dice que aporta una

reflexión rigurosa de un filósofo sobre la técnica. Ya que se trata de una crítica no humanista en el sentido elemental de la palabra, ni solamente “intelectual”, sino verdaderamente filosófica, en el sentido de que es crítica y radical. Crítica, no negativamente, con un *parti pris*, sino por la simple búsqueda de una confrontación entre dos datos (¡el hombre y la técnica!), de los cuales uno ha sido siempre el centro de la investigación filosófica (¿quién es el hombre?) y el otro ¡parecía pertenecer a un “género” extraño! La fuerza de este libro es precisamente haber encontrado una comensurabilidad entre los dos, lo que produce la crítica. Y, al mismo tiempo, es una investigación radical, es decir, penetra hasta la raíz de esta realidad, una y doble del hombre y de la técnica. Una porque, sin duda, el hombre es técnico desde su origen [...] y la técnica tiene verdaderamente su origen en el hombre, e incluso en el logos, el hombre hablante me parece a mí que es por este hecho mismo inventor de recursos. Sin embargo, existe una doble raíz porque este hombre se ha desarrollado no por el hecho de la mejora de sus medios técnicos sino que ha tenido su “ratio” propia de desarrollo. Y los medios se subordinaban a ella. Pero progresivamente este universo de los medios técnicos ha alcanzado por sí mismo una singularidad, ha hincado su propia raíz en un terreno distinto al del logos, y ha impuesto duramente su ley a todo lo vivo y a todo lo creado. ¡Hacía falta tener la audacia de ir hasta el fondo de esta unidad/dualidad para alcanzar por fin la cuestión filosófica!⁴

Ya en la tesis de doctorado de Hottois (1976)⁵, en la tercera parte, encontramos que propone el término de ‘tecnociencia’ y lo relaciona con una cuestión ética fundamental:

¿El hombre es el porvenir del hombre? ¿Qué va a hacer el hombre del hombre? ¿No hay que cambiar *nada* del *homo sapiens*? ¿Dónde empieza la intervención que ya no es ni natural ni cultural? [...] De la transformación tecnocientífica en el sentido (de la mejora) del humano natural a la mutación insensible de lo humano ¿dónde está el umbral? ¿Es previsible? ¿Qué es elegir al hombre?⁶

Desde la perspectiva de la intervención tecnocientífica, por benigna que sea en apariencia, el autor considera que el bien del ser humano parece comprometido, a corto o largo plazo, con lo que hoy solo podemos concebir “como ab-humano e incluso, si se quiere, como inhumano”⁷. Él mismo ha

⁴ *Ibidem*, p. 15-16. (Traducción de la autora).

⁵ Hottois, G., *Essai sur les causes, les formes, et les limites de l'inflation du langage dans la philosophie contemporaine*, tesis de doctorado en Filosofía y Letras, Universidad Libre de Bruselas, 1976. Fue publicada tres años más tarde: Hottois, G., *L'inflation du langage dans la philosophie contemporaine*, Bruselas, Editions de l'Université de Bruxelles, 1979, 391 p.

⁶ *Ibidem*, p. 362. (Traducción de la autora).

⁷ *Ibidem*, p. 364.

explicado que al principio “prefería la palabra «abhumano» porque sentía que planteaba menos juicios de valor, mientras que transhumano y posthumano me parecían en exceso cargadas de sentido o de valor. Por aquel entonces, esas palabras no se encontraban en la literatura filosófica; yo las introduje, no las encontré en otra parte, las inventé porque me convenían”⁸.

El paso a la bioética

En la autobiografía que escribía cuando murió, Hottois explica que en su texto *Para una ética en un universo técnico*⁹ anuncia su interés en ciernes por la bioética. En ella considera que

los diversos componentes de la humanidad se relacionan de una manera muy diversa y, sobre todo, muy desigual con la IDTC (Investigación y Desarrollo TecnoCientíficos)¹⁰. Estos son el motor de nuestra civilización, que no su energía, que sigue siendo el deseo: el deseo de infinito, de trascendencia. Pero el deseo es también infinitamente polimorfo y la multiplicación de las posibles técnicas y de las simbolizaciones nos confronta con la cuestión de la posmodernidad. ¿El futuro de la humanidad no debe imaginarse e inventarse en plural, en la combinatoria abierta de los símbolos y las técnicas? O ¿hay que mantenerlo en la prolongación de la modernidad, bajo el signo de la unidad y de la universalidad, en la tradición del monoteísmo y del racionalismo occidental que produce la tecnociencia y la idea de progreso? Es preciso subrayar la radicalidad de la posmodernidad tecno-simbólica: no se trata solo de diversidad simbólica, cultural, como se la concibe en general cuando se trata de la posmodernidad. Se trata más bien de pensar la ramificación evolutiva de las especies y de las mutaciones: como si, tecno-física y simbólicamente, varias formas de vida diferentes pudieran desarrollarse a partir de la especie humana, si se considera el largo plazo temporal. Ya que, quizás, lo que ha cambiado más profundamente en el curso de este último siglo es la relación con el tiempo, que se ha ahondado vertiginosamente hacia el pasado y más aún hacia el futuro. ¿Qué será de la humanidad dentro de cien mil años, de un millón o de mil millones de años? Esta pregunta desafía a todas las historias y a todas las especulaciones: es radicalmente nueva. Pero es también eminentemente filosófica¹¹.

Como se desprende de estas reflexiones, las dos preguntas que subyacen al desarrollo de las ideas de *Para una ética en un universo técnico* son: ¿qué

⁸ Boladeras, M., *El impacto de la tecnociencia en el mundo humano. Diálogos sobre Bioética*, Madrid: Tecnos, 2013, p. 140.

⁹ Hottois, G., *Pour une éthique dans un univers technicien*, Editions de l'Université de Bruxelles, 1984.

¹⁰ En francés RDTS (Recherche et Développement TechnoScientifiques).

¹¹ Se reproducen fragmentos de la autobiografía inédita de Hottois en Missa, J.N., “Gilbert Hottois et la *Species Technica*”, en *Revista Colombiana de Bioética*, Vol. 16, No.1 (2021, próxima pub.). (Traducción de la autora.)

es el hombre?, la cuarta pregunta kantiana, y ¿qué vamos a hacer del ser humano? Después de su publicación siguió ampliando su trabajo durante varios años, lo que dio lugar a su conocido libro *El paradigma bioético. Una ética para la tecnociencia*¹², publicado en francés y español en 1990-91, y que alcanzó una gran difusión en el ámbito de la bioética, proyectando a su autor a nivel internacional. La edición española corrió a cargo de la editorial barcelonesa Anthropos, con traducción de M. Carmen Monge; la lisboeta Ed. Salamandra sacó la traducción portuguesa en 1994 y Rubettini de Mesina la versión italiana en 1996.

Durante esos años Hottois fue requerido para participar en encuentros de Bioética. En 1985-86 participó en la organización de un gran coloquio nacional, “Bioética en los años 90”, organizado a instancias de un ministro belga. Allí conoció al biólogo Charles Susanne, con quien creó el Centro de Investigaciones Interdisciplinarias de Bioética (CRIB), que inició sus actividades en 1986-87. Unos años después Hottois participó en el “Groupe de Conseillers pour l’Éthique de la Biotechnologie” de la Presidencia de la Comisión Europea (1994-1997), más tarde denominado “Groupe Européen pour l’Éthique des Sciences et des Nouvelles Technologies” (1998-2000) y también en el “Comité Consultatif de Bioéthique de Belgique” (1995 y siguientes). Explicó su experiencia del paso por estos comités en un largo artículo titulado “El paradigma bioético. Consenso y disenso en los comités nacionales e internacionales”, publicado por la revista *Agora* de la Universidad de Santiago de Compostela¹³.

¿Qué es la bioética para Hottois? En *El paradigma bioético* escribe que el término ‘bioética’ “designa un conjunto de cuestiones con una dimensión ética (es decir, en las que los valores y cuestiones que se ponen en juego sólo pueden resolverse mediante actos de elección) suscitadas por el cada vez mayor poder de intervención tecnocientífica en el ámbito de la vida orgánica (especialmente, aunque no exclusivamente sobre el hombre)”¹⁴. Y puntualiza algo que es motivo de frecuentes confusiones por parte de muchos profesionales sanitarios:

Aunque los problemas suscitados por las tecnociencias biomédicas ocupan un lugar importante en ella, la bioética no se identifica de inmediato con la ética o la

¹² Hottois, G., *Le paradigme bioéthique (Une éthique pour la technoscience)*, Bruxelles-Montréal, De Boeck-Erpi, 1990.

¹³ Hottois, G., “Le paradigme bioéthique. Consensus et dissensus dans des comités nationaux et internationaux”, *Agora. Papeles de Filosofía*, vol. 24, núm. 2, 2005, pp. 149-175.

¹⁴ Hottois, G., *El paradigma bioético. Una ética para la tecnociencia*, Barcelona, Anthropos, 1991, pp. 170-171.

deontología médicas, sino que éstas constituyen, más bien, capítulos y aspectos muy importantes de la problemática bioética que incluye, también, cuestiones relativas a la manipulación (biotecnologías, ingeniería genética...) y a la preservación de especies no humanas, vegetales y animales, así como cuestiones relativas, de modo más general, a la gestión de la biosfera. De este modo la bioética cubre un campo que va desde la deontología y ética médicas, centradas en problemas a menudo próximos a la filosofía de los derechos humanos, a la “ecoética”, o “ética ambiental” centrada en la solidaridad antropocósmica y próxima a la filosofía de la naturaleza atenta a las dimensiones evolucionistas¹⁵.

Su conocimiento profundo y extenso de los diferentes problemas bioéticos y de los autores que los han tratado con solvencia se puso de manifiesto en sus dos enciclopedias de bioética. La primera, codirigida con Marie-Hélène Parizeau (Universidad Laval de Québec), se publicó en 1993 con el título de *Les Mots de la bioéthique. Un vocabulaire encyclopédique*, editado en Bruselas y Montreal por De Boeck y ERPI¹⁶. La segunda, codirigida con Jean-Noël Missa, es la *Nouvelle Encyclopédie de Bioéthique*, Bruselas/París, De Boeck-Université, 2001, con 250 entradas, 120 colaboradores internacionales y 922 grandes páginas. La versión portuguesa se publicó en 2003¹⁷ y la gallega en 2005; los traductores al gallego fueron Luis García Soto¹⁸ y Tareixa Roca Sánchez, con la coordinación, introducción y notas a cargo del primero¹⁹; la Universidad de Santiago de Compostela asumió la publicación, siendo distinguida como *Mejor libro del año 2005* en la XV edición de los premios *Irmandade do Libro* de la Federación de Libreiros de Galicia.

Además de estas magnas obras colectivas, su bibliografía bioética personal es extensa. Citaré tan solo algunos libros: *Ensayos de filosofía bioética y biopolítica*²⁰, *¿Qué es la Bioética?*²¹, *Dignidad y diversidad humanas*²²,

¹⁵ *Ibidem*, p. 170.

¹⁶ Hottois, G. y Marie-Hélène Parizeau, *Les Mots de la bioéthique. Un vocabulaire encyclopédique*, Bruselas/Montreal, De Boeck/ERPI, 1993. Versión portuguesa, *Dicionário da Bioética*, Lisboa, Ed. Instituto Piaget, 1998.

¹⁷ Hottois, G., *Nova enciclopédia da bioética: medicina, ambiente, biotecnologia*, Lisboa, Instituto Piaget, 2003.

¹⁸ Luis García Soto es profesor titular de Filosofía Moral en la Facultad de Filosofía de la Universidad de Santiago de Compostela desde 1989, de la que fue decano (2005-2013).

¹⁹ Hottois, G., *Nova enciclopedia de bioética*, Universidade de Santiago de Compostela, 2005, 1072 p.

²⁰ Hottois, G., *Essais de philosophie bioéthique et biopolitique*, París, Vrin, 1999.

²¹ Hottois, G., *Qu'est-ce que la bioéthique ?* París, Vrin, 2004. Versiones castellanas en Bogotá (Colombia), Ediciones El Bosque, 2006 y en México, Fontamara, 2011.

²² Hottois, G., *Dignité et diversité des hommes*, París, Vrin, 2009. Traducción castellana en Bogotá, (Colombia), Ediciones El Bosque, 2013.

Richard Mille. *Individuos técnicos, individuos humanos*²³. A estos habría que añadir las numerosas obras colectivas que dirigió y en las que colaboró, tanto libros como números especiales de revistas, así como sus amplias aportaciones a congresos. Citaré tan solo una de sus ponencias porque es relevante conceptualmente y porque se presentó a un congreso que tuvo lugar en la Universidad de Barcelona, “¿Qué papel tiene el principio de dignidad en la toma de decisiones?”²⁴.

Su actividad como editor fue también muy intensa: dirigió una colección de De Boeck (Bruselas) durante muchos años y desde hacía décadas lo hacía de dos colecciones de filosofía de la editorial Vrin (París); asimismo era miembro del Editorial Board de la serie *Philosophy and Technology* publicada por la Society for Philosophy and Technology (Estados Unidos).

Una afición juvenil de Hottois que perduró durante toda su vida fue la lectura de ciencia-ficción, una fuente de inspiración que considera que no podemos desdeñar. “La buena ciencia-ficción es extremadamente interesante, porque las dimensiones especulativas están presentes también en ella, muy concretamente. [...] Estoy convencido de que la ciencia-ficción leída de un modo selectivo es muy interesante para alimentar la imaginación de los filósofos, que es bastante débil y estandarizada”²⁵. Entre sus obras encontramos una novela de ciencia-ficción, *Species Technica*²⁶.

Los últimos textos de Hottois han versado sobre cuestiones de actualidad, especialmente el transhumanismo y el posthumanismo: *Filosofía e ideologías trans/post-humanistas* (2017) y, con Missa y Perbal como codirectores, *Enciclopedia del trans/post-humanismo. Lo humano y sus prefijos* (2015)²⁷. Sin embargo, como ha quedado expuesto, su interés por estos temas tiene que ver con sus preocupaciones de siempre.

²³ Hottois, G., *Richard Mille. Individus Techniques, Individus Humains – Technical Individuals, Human Individuals*, París, Ed. du Cercle d’Art, 2009.

²⁴ Hottois, G., “¿Qué papel tiene el principio de dignidad en la toma de decisiones?”, Congreso Internacional “La toma de decisiones en el ámbito bioético”, Universidad de Barcelona, 2010, en Boladeras, M. (ed.), *Bioética: la toma de decisiones*, Cànoves, Proteus, 2011, pp. 17-48.

²⁵ Declaraciones de Hottois, en Boladeras, M., *El impacto de la tecnociencia en el mundo humano. Diálogos sobre Bioética*, Madrid, Tecnos, 2013, pp. 149 y 151.

²⁶ Hottois, Gilbert, *Species Technica*, París, Vrin, 2002. El libro incluye un Diálogo filosófico sobre la novela a cargo de Jean-Noël Missa y Gilbert Hottois.

²⁷ Hottois, G., *Philosophie et ideologies trans/posthumanistes*, París, Vrin, 2017. Hottois, G.; Missa, J.-N.; Perbal, L. (dirs.), *Encyclopédie du trans/posthumanisme. L’humain et ses préfixes*, París, Vrin, 2015.

Gilbert Hottois había sido miembro fundador y vicepresidente (desde 1990) de la Société pour la Philosophie de la Technique (París) y presidente en los años 1997-1999; miembro de la Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique; de la Commission de Philosophie du FNRS (1985-1997); del Advisory Board de “Utopean studies” (St Louis, Miss., USA). Fue presidente de la Sociedad Belga de Filosofía (1990-1993); vicepresidente de la Association des Sociétés de Philosophie de Langue Française (ASPLF) y miembro del Comité Director de la Fédération Internationale des Sociétés de Philosophie (FISP) (1991-2008); miembro del COSS (Comité d’Orientation Scientifique et Stratégique du Collège de France, 2003-2006); y miembro del Institut International de Philosophie.

Creo que el mejor homenaje que le podemos rendir es el de dejar oír su voz y confrontarnos críticamente con sus ideas.

Margarita Boladeras